

**Allianz Osteuropa  
Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH  
München**

**Jahresabschluß zum 31.12.2000**

# Allianz Osteuropa Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, München

Bilanz zum 31. Dezember 2000

	31.12.2000 DM	31.12.2000 DM	31.12.2000 DM	31.12.2000 DM	31.12.1999 DM	31.12.1999 DM
<b>P a s s i v a</b>						
<b>A Anlagevermögen</b>						
Finanzanlagen		176.241.079,68	176.241.130,17	54.000,00		54.000,00
<b>B Umlaufvermögen</b>						
I Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände davon gegen verbundene Unternehmen DM 6.882.907,09 (Vj. DM 87.232,26) davon gegenüber Gesellschaftern DM 6.882.907,09 (Vj. DM 87.232,26)	6.882.907,09		87.232,26	176.227.386,37		176.227.386,37
II Guthaben bei Kreditinstituten	7.18,71	6.883.625,80		30.790,30		7.789,31
		<u>7.18,71</u>		<u>6.515.042,81</u>		<u>23.000,99</u>
		183.124.705,48	182.827.219,48	191.545,00		10.348,00
				105.941,00		6.664,49
		<u>183.124.705,48</u>	<u>176.329.189,16</u>			<u>176.329.189,16</u>

**A k t i v a**

**A**

**B**

**II**

**183.124.705,48**

**176.329.189,16**

**176.329.189,16**

## Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar 2000 - 31. Dezember 2000

	01.01.2000	31.12.2000	01.01.1999	31.12.1999
	DM			
1. Erträge aus Beteiligungen davon aus verbundenen Unternehmen DM 6.963.203,44 (Vj.: DM -,-)	6.963.203,44		-	
2. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge davon aus verbundenen Unternehmen DM 188.881,08 (Vj.: DM 40.830,94)	189.555,49	7.152.758,93	40.854,07	40.854,07
3. Sonstige betriebliche Aufwendungen		3.196,52		1.597,74
4. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		7.149.562,41		39.256,33
5. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		634.519,60		16.255,34
6. Jahresüberschuß		6.515.042,81		23.000,99
7. Gewinnvortrag		30.790,30		7.789,31
8. Bilanzgewinn		6.545.833,11		30.790,30

AZ Osteuropa 31.12.2000, HB 1  
RW-Bilanz im

## Anhang

### Geschäftsführer

Dr. Volker Deville		(bis 30.06.2000)
Dr. Klaus Falkenhagen,	Abteilungsleiter Finanzen	(ab 30.06.2000)
Hans B. Müller-Thomas,	Abteilungsleiter Finanzen	(bis 30.06.2000)
Dr. Volker Stüven,	Fachbereichsleiter Finanzen	(ab 01.08.2000)
Dr. Helmut Wimmer,	Fachbereichsleiter Finanzen	(ab 30.06.2000 bis einschließlich 30.07.2000)

### Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Der Jahresabschluß für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2000 wurde nach den Rechnungslegungsvorschriften des Handelsgesetzbuches und des GmbH-Gesetzes aufgestellt. Bei der Erstellung der Bilanz und des Anhangs wurden für kleine Kapitalgesellschaften mögliche Erleichterungen in Anspruch genommen. Gemäß § 264 Abs. 1 Satz 3 HGB wurde auf eine Aufstellung des Lageberichts verzichtet.

Die Finanzanlagen werden mit den Anschaffungskosten einschließlich der Anschaffungsnebenkosten aktiviert.

Die Forderungen und Guthaben sind mit ihrem Nominalwert angesetzt.

Die Umrechnung von Fremdwährungen in Deutsche Mark erfolgt bei den Finanzanlagen zum historischen Kurs.

Die übrigen Posten werden nach den anerkannten Regeln zur Währungsumrechnung für offene und -soweit vorhanden- geschlossene Positionen bewertet.

Rückstellungen werden nach ihrem voraussichtlichen Bedarf gebildet.

Die Verbindlichkeiten sind mit ihrem Rückzahlungsbetrag passiviert.

### Anteilsliste

Name	Sitz	Anteil	Eigenkapital	Ergebnis
Hungaria Biztosito RT.	Budapest	99,99%	95.316 TEUR	15.845 TEUR
Riskon AG	Moskau	100,00%	180 TEUR	0 TEUR

### Konzernzugehörigkeit

Die Gesellschaft ist ein Tochterunternehmen der Allianz AG, München, gemäß §§ 271, 290 HGB.

Sie ist auch Konzernunternehmen nach § 18 AktG.

Der Konzernabschluß ist im Geschäftsbericht der Allianz AG enthalten und bei dieser Gesellschaft in 80802 München, Königinstraße 28 erhältlich.

### Gewinnverwendungsvorschlag

Die Geschäftsführung schlägt vor, den Bilanzgewinn von DM 6.545.833,11, der sich aus dem Jahresüberschuß und dem Gewinnvortrag zusammensetzt, in vollem Umfang auf neue Rechnung vorzutragen.

München, den 18.6.2001

Die Geschäftsführer

Falkenhagen Stüven